



Rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008

Tous les chiffres sont en dollars canadiens, sauf indication contraire.

Le présent rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds contient les faits saillants financiers, mais non les états financiers annuels du fonds d'investissement. Si vous n'avez pas reçu un exemplaire des états financiers annuels avec le présent rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds, vous pouvez en obtenir un, sur demande et sans frais, en composant le 1-800-465-3863, en nous écrivant à la Banque CIBC, 5650, Yonge Street, 20th Floor, Toronto (Ontario) M2M 4G3, ou en consultant le site www.cibc.com/fondsmutuels ou le site SEDAR à l'adresse www.sedar.com.

Les porteurs de parts peuvent également obtenir de cette façon les politiques et procédures de vote par procuration, le dossier de vote par procuration et l'information trimestrielle sur le portefeuille.

Analyse du rendement du fonds par la direction

Objectif et stratégies de placement

- L'objectif de placement du Fonds indiciel marchés émergents CIBC (*Fonds*) est de procurer une croissance à long terme par l'appréciation du capital. Le Fonds est géré de manière à dégager un rendement semblable à celui de l'indice MSCI des marchés émergents. Cet indice est pondéré en fonction de la capitalisation boursière à fluctuation libre qui a pour objet de représenter le marché boursier des pays émergents. Il est composé d'actions des pays émergents en Asie, en Amérique latine, en Europe, en Afrique et au Moyen-Orient.
- Le Fonds emploie des stratégies de gestion passive de manière à créer un portefeuille présentant des caractéristiques semblables à celles de l'indice MSCI des marchés émergents, ce qui permet au Fonds de dégager un rendement qui suit de près celui de l'indice en dollars canadiens.

Risque

- Le Fonds est un fonds d'actions de marchés émergents qui s'adresse aux investisseurs privilégiant le long terme et présentant un degré de tolérance au risque de moyen à élevé.
- Les marchés financiers mondiaux ont enregistré des niveaux élevés de volatilité au cours de la période attribuables à la crise actuelle du crédit et à l'affaiblissement de l'économie mondiale. Le troisième trimestre a été marqué, plus particulièrement, par l'effondrement soudain de plusieurs grandes institutions financières aux États-Unis, ce qui a eu pour effet d'entraîner des fusions, des faillites ou la vente d'un nombre considérable d'actions au gouvernement américain et à d'autres investisseurs. Les marchés du crédit ont grandement souffert de la vente massive qui a résulté du dénouement des transactions de bien des investisseurs endettés comme les fonds de couverture, les instruments de placement structurés et diverses banques. Ces échecs ont eu pour effet non seulement d'accentuer cette tendance, mais aussi de saper la confiance des investisseurs et d'entraîner la stagnation temporaire des marchés du crédit et des marchés monétaires. Étant donné que la confiance envers les marchés de capitaux

mondiaux a diminué, les gouvernements dans le monde ont souvent répondu par des injections de capitaux afin d'ajouter des liquidités temporaires et de déverrouiller les marchés du crédit. Ces événements ont eu des effets directs sur les marchés mondiaux des actions et des titres à revenu fixe et, ainsi, le risque de marché général potentiel pour le Fonds s'est accru au cours de la période.

- Au cours de la période de 12 mois terminée le 31 décembre 2008, le facteur de risque susmentionné n'a pas eu d'incidence importante sur le degré de risque général du Fonds. Les risques liés aux investissements dans le Fonds demeurent les mêmes que ceux présentés dans le prospectus simplifié du Fonds.

Résultats d'exploitation

Gestion globale d'actifs CIBC inc. est le sous-conseiller en valeurs (*sous-conseiller*) du Fonds. Le commentaire qui suit reflète le point de vue du sous-conseiller et présente un sommaire des résultats d'exploitation du Fonds pour la période terminée le 31 décembre 2008. Tous les montants sont en milliers de dollars.

- Au cours de la période, la valeur liquidative du Fonds est passée de 138 092 \$ le 31 décembre 2007 à 82 277 \$ le 31 décembre 2008, en baisse de 40 %. Le rendement négatif des placements a contribué à cette baisse, qui a été en partie compensée par des ventes nettes de 1 254 \$.
- Au cours de la période, l'indice MSCI des marchés émergents (*indice de référence*) a dégagé un rendement de -41,4 %.
- Au sein de l'indice de référence, les pays émergents d'Europe ainsi que les pays fortement exposés aux prix des marchandises ont été les plus touchés par la crise financière internationale et le ralentissement économique dans les marchés développés.
- Le désendettement des participants au marché comme les fonds de couverture a contribué au sous-rendement des marchés émergents par rapport aux marchés développés.
- Les pays qui ont dégagé les meilleurs résultats de l'indice de référence ont été le Maroc et la Colombie, avec des rendements respectivement de 11,2 % et -6,3 %. Au cours de la période, les pays qui ont le moins bien fait, la Russie et le Pakistan, ont affiché des rendements respectivement de -67,3 % et -67,7 %. Les

secteurs défensifs, comme ceux des soins de santé et des biens de consommation de base, ont enregistré les meilleurs rendements, tandis que les secteurs de l'énergie, des matériaux et de l'industrie ont chuté de façon notable sous l'effet du ralentissement mondial.

Événements récents

Modification de conventions comptables

L'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) a publié le chapitre 3862, « Instruments financiers – informations à fournir », et le chapitre 3863, « Instruments financiers – présentation », du *Manuel de l'ICCA* qui sont entrés en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1^{er} octobre 2007. Ces normes décrivent toutes les exigences à l'égard des informations à fournir sur les instruments financiers et de leur présentation. Le chapitre 3862 remplace la section portant sur les informations à fournir du chapitre 3861, « Instruments financiers – informations à fournir et présentation », et présente de nouvelles exigences relatives à la présentation des informations qualitatives et quantitatives concernant les risques. Ces exigences comprennent l'obligation de quantifier l'exposition à certains risques et de fournir une analyse de sensibilité sur certains risques. Ces nouvelles normes ont comme objectif de permettre aux investisseurs d'évaluer l'importance des instruments financiers, la nature et la portée des risques en jeu et de voir comment ces risques sont gérés. Le 1^{er} janvier 2008, le Fonds a adopté ces normes de manière rétroactive sans retraitement des états financiers des périodes antérieures, conformément aux dispositions transitoires. L'adoption de ces normes n'a pas eu d'incidence sur l'actif net, ni sur l'augmentation (la diminution) de l'actif net liée à l'exploitation, ni sur l'augmentation (la diminution) de l'actif net liée à l'exploitation par part du Fonds.

Opérations entre apparentés

Les rôles et responsabilités de la Banque Canadienne Impériale de Commerce (*Banque CIBC*) et de ses sociétés affiliées, en ce qui a trait au Fonds, se résument comme suit et sont assortis des frais et honoraires décrits ci-après.

Gestionnaire

La Banque CIBC est le gestionnaire (*gestionnaire*) du Fonds. La Banque CIBC reçoit des frais de gestion à l'égard des activités et de l'exploitation quotidiennes du Fonds, calculés en fonction de la valeur liquidative des parts du Fonds, comme il est décrit à la rubrique *Frais de gestion*. Le gestionnaire rémunère également ses grossistes pour leurs activités de commercialisation à l'égard du Fonds. De temps à autre, la Banque CIBC fournit des capitaux de lancement au Fonds.

Fiduciaire

La Compagnie Trust CIBC, filiale en propriété exclusive de la Banque CIBC, est le fiduciaire (*fiduciaire*) du Fonds. Le fiduciaire est le titulaire des biens (liquidités et titres) du Fonds pour le compte des porteurs de parts.

Conseiller en valeurs

Gestion d'actifs CIBC inc. (*GACI*), filiale en propriété exclusive de la Banque CIBC, est le conseiller en valeurs du Fonds. À ce titre, GACI fournit des services de conseil en placement et de gestion de portefeuille au Fonds ou prend des dispositions pour la prestation de ces services.

Sous-conseiller

GACI a retenu, comme sous-conseiller du Fonds, les services de Gestion globale d'actifs CIBC inc. (*Gestion CIBC*), filiale en propriété exclusive de la Banque CIBC, pour fournir des services de conseil en placement et de gestion de portefeuille au Fonds. GACI verse des honoraires à Gestion CIBC.

Distributeur

Des courtiers et d'autres sociétés vendent les parts du Fonds aux investisseurs. Ces courtiers et autres sociétés comprennent les courtiers liés à la Banque CIBC, comme Placements CIBC inc. (*Placements CIBC*), le placeur principal, la division de courtage à escompte Pro Investisseurs CIBC de Services Investisseurs CIBC inc. (*SI CIBC*), la division Service Investisseurs Impérial CIBC de SI CIBC et la division CIBC Wood Gundy de Marchés mondiaux CIBC inc. (*MM CIBC*). Placements CIBC, SI CIBC et MM CIBC sont des filiales en propriété exclusive de la Banque CIBC.

La Banque CIBC peut payer des commissions de suivi à ces courtiers et sociétés relativement à la vente de parts du Fonds. Ces courtiers et autres sociétés peuvent verser une partie de ces commissions de suivi à leurs conseillers qui vendent des parts du Fonds aux investisseurs.

Ententes et rabais de courtage

Les sous-conseillers prennent des décisions, notamment sur la sélection des marchés et des courtiers et sur la négociation des commissions, en ce qui a trait à l'acquisition et à la vente de titres en portefeuille et à l'exécution des opérations sur portefeuille. Les activités de courtage peuvent être attribuées par les sous-conseillers, y compris Gestion CIBC, à MM CIBC et CIBC World Markets Corp., chacune étant une filiale de la Banque CIBC. MM CIBC et CIBC World Markets Corp. peuvent aussi gagner des différentiels à la vente de titres à revenu fixe et d'autres titres au Fonds. Un différentiel correspond à l'écart entre les cours vendeur et acheteur d'un titre dans un marché donné, en ce qui a trait à l'exécution des opérations sur portefeuille. Le différentiel varie selon divers facteurs, comme la nature et la liquidité du titre.

Les courtiers, y compris MM CIBC et CIBC World Markets Corp., peuvent fournir des services de recherche, de statistique et d'autres services aux sous-conseillers, y compris Gestion CIBC, qui traitent les opérations de courtage (appelés, dans l'industrie, rabais de courtage sur titres gérés) par leur entremise. Ces services aident les sous-conseillers, y compris Gestion CIBC, à l'égard des services de prise de décision en matière de placement pour le Fonds. Comme le prévoient les conventions des sous-conseillers, ces rabais de courtage sont conformes aux lois applicables. En outre, le gestionnaire peut signer des ententes de récupération des

commissions avec certains courtiers à l'égard du Fonds. Toute commission récupérée est versée au Fonds.

Au cours de la période, aucune commission de courtage ni aucuns autres frais n'ont été versés par le Fonds à MM CIBC ou à CIBC World Markets Corp.

Opérations du Fonds

Le Fonds peut acheter et vendre des titres de la Banque CIBC. Le Fonds peut également, de temps à autre, acheter des titres souscrits par un courtier lié, comme MM CIBC ou CIBC World Markets Corp., chacune étant une société affiliée du gestionnaire. Ces opérations sont actuellement effectuées conformément aux directives permanentes données par le Comité d'examen indépendant.

Dépositaire

La Compagnie Trust CIBC Mellon est le dépositaire (*dépositaire*) de la totalité des liquidités et des titres du Fonds et s'assure que ces

actifs sont conservés séparément des autres liquidités et titres qu'il peut détenir. Le dépositaire peut désigner des sous-dépositaires pour le Fonds. Les frais découlant des services rendus par le dépositaire sont payés par le gestionnaire et recouverts auprès du Fonds. La Banque CIBC détient une participation de 50 % dans le dépositaire.

Fournisseur de services

La Société de services de titres mondiaux CIBC Mellon (*STM CIBC*) fournit des services au Fonds, y compris des services de comptabilité et d'information financière, de prêt de titres et d'évaluation de portefeuille. Les honoraires pour ces services sont payés par le gestionnaire et recouverts auprès du Fonds. La Banque CIBC est le propriétaire indirect d'une participation de 50 % dans STM CIBC.

Faits saillants financiers

Les tableaux ci-dessous présentent les principales informations financières sur le Fonds et ont pour objet de vous aider à mieux comprendre le rendement financier du Fonds pour les périodes terminées les 31 décembre.

Actif net par part du Fonds¹

	2008	2007	2006	2005	2004
Actif net au début de la période	20,36 \$	18,27 \$	14,16 \$	10,88 \$	9,55 \$
Augmentation (diminution) liée à l'exploitation :					
Total des revenus	(0,05)\$	0,95 \$	0,82 \$	0,28 \$	0,26 \$
Total des charges	(0,20)	(0,23)	(0,19)	(0,14)	(0,12)
Gains réalisés (pertes réalisées) pour la période	1,00	2,00	1,51	0,21	0,26
Gains latents (pertes latentes) pour la période	(8,84)	0,64	2,63	2,89	0,95
Total de l'augmentation (la diminution) liée à l'exploitation²	(8,09)\$	3,36 \$	4,77 \$	3,24 \$	1,35 \$
Distributions :					
Du revenu de placement (à l'exclusion des dividendes)	– \$	0,80 \$	0,31 \$	0,01 \$	0,09 \$
Des dividendes	–	–	–	–	–
Des gains en capital	0,23	0,49	–	–	–
Remboursement de capital	–	–	–	–	–
Total des distributions³	0,23 \$	1,29 \$	0,31 \$	0,01 \$	0,09 \$
Actif net à la fin de la période	12,18 \$	20,36 \$	18,35 \$	14,16 \$	10,88 \$

¹Données tirées des états financiers annuels vérifiés du Fonds. L'actif net par part présenté dans les états financiers diffère de la valeur liquidative calculée aux fins de l'établissement du prix du fonds. L'explication de ces différences se trouve dans les notes afférentes aux états financiers.

²L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de parts en circulation de la période en question. Le total de l'augmentation ou de la diminution liée à l'exploitation est fonction du nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.

³Les distributions ont été payées au comptant ou réinvesties dans des parts additionnelles du Fonds, ou les deux.

Ratios et données supplémentaires

	2008	2007	2006	2005	2004
Valeur liquidative totale (en milliers de dollars)⁴	82 277 \$	138 092 \$	84 887 \$	49 553 \$	39 457 \$
Nombre de parts en circulation⁴	6 738 793	6 767 471	4 626 798	3 498 649	3 626 735
Ratio des frais de gestion⁵	1,27 %	1,28 %	1,28 %	1,23 %	1,23 %
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge⁶	1,64 %	1,66 %	1,79 %	1,91 %	1,94 %
Ratio des frais d'opération⁷	0,13 %	0,12 %	0,02 %	0,01 %	0,02 %
Taux de rotation du portefeuille⁸	33,95 %	41,97 %	32,09 %	14,55 %	26,32 %
Valeur liquidative par part	12,21 \$	20,41 \$	18,35 \$	14,16 \$	10,88 \$

⁴L'information est présentée au 31 décembre de la période indiquée.

⁵Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges du Fonds (à l'exclusion des commissions et autres coûts de transaction de portefeuille) pour la période indiquée et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne pour la période.

⁶La décision de renoncer aux frais de gestion et aux charges d'exploitation ou de les absorber est au gré du gestionnaire. Cette pratique peut se poursuivre indéfiniment ou être abandonnée en tout temps sans avis aux porteurs de parts.

⁷Le ratio des frais d'opération représente le total des commissions et des autres coûts de transaction du portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période. Les différentiels associés à la négociation de titres à revenu fixe ne sont pas vérifiables et, pour cette raison, ne sont pas inclus dans le calcul du ratio des frais d'opération.

⁸Le taux de rotation du portefeuille indique dans quelle mesure le sous-conseiller gère les placements du portefeuille. Un taux de rotation de 100 % signifie qu'un fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de la période. Plus le taux de rotation au cours d'une période est élevé, plus les coûts d'opération payables par un fonds sont élevés au cours de cette période, et plus il est probable qu'un investisseur réalisera des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

Frais de gestion

Le Fonds paie, directement ou indirectement, des frais de gestion annuels au gestionnaire en contrepartie de la prestation de services de gestion, de distribution et de conseil en placement, ou de dispositions prises pour la prestation de ces services. Les frais de gestion sont calculés en pourcentage de la valeur liquidative du Fonds, et calculés et crédités quotidiennement et payés mensuellement. Chaque Fonds est tenu de payer la taxe sur les produits et services (TPS) sur les frais de gestion.

La ventilation des services fournis en contrepartie des frais de gestion, exprimée en pourcentage des frais de gestion tirés du Fonds pour la période terminée le 31 décembre 2008, avant renoncations des frais de gestion et charges prises en charge, se présente comme suit :

Commissions de vente et de suivi versées aux courtiers	21,03 %
Charges d'administration, conseils en placement et profit	78,97 %

Rendement passé

Les données sur le rendement tiennent compte du réinvestissement des distributions seulement et non des frais d'acquisition, de rachat, de placement ou autres frais optionnels payables par un porteur de parts qui auraient fait diminuer les rendements. Le rendement passé d'un fonds n'est pas nécessairement représentatif de son rendement futur.

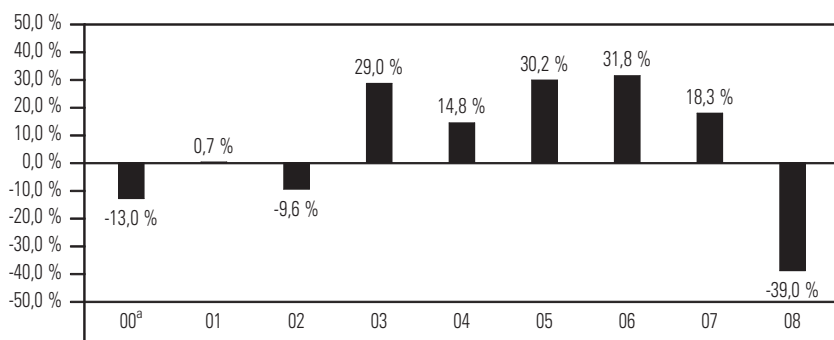
L'indice de référence du Fonds est l'indice MSCI des marchés émergents. Cet indice est un indice libre ajusté en fonction de la capitalisation boursière qui a pour objet de représenter le marché boursier de pays émergents. Il est composé d'actions de sociétés de pays émergents en Asie, en Amérique latine, en Europe, en Afrique et au Moyen-Orient.

Pour la période, le Fonds a dégagé un rendement de $-39,0\%$, surclassant le rendement de l'indice MSCI des marchés émergents, qui a été de $-41,4\%$.

Le rendement du Fonds est déduction faite des frais et des charges. Voir la rubrique intitulée *Faits saillants financiers* pour connaître le ratio des frais de gestion.

Rendements annuels

Le diagramme à barres ci-dessous donne le rendement annuel du Fonds pour les périodes présentées et illustre comment le rendement varie d'une période à l'autre. Ce diagramme indique en pourcentage quelle aurait été la variation, à la hausse ou à la baisse, au 31 décembre de l'exercice, d'un placement effectué le 1^{er} janvier, à moins d'indication contraire.



^aLe rendement de 2000 couvre la période du 26 septembre 2000 au 31 décembre 2000.

Rendements composés annuels

Le tableau ci-après présente le rendement total composé annuel du Fonds pour chaque période indiquée terminée le 31 décembre 2008. Il compare également le rendement total composé annuel avec celui des indices de référence du Fonds.

	Fonds	Indice MSCI des marchés émergents
1 an	$-39,0\%$	$-41,4\%$
3 ans	$-1,7\%$	$-2,9\%$
5 ans	$7,3\%$	$7,0\%$
Depuis la création (pour la période du 26 septembre 2000 au 31 décembre 2008)	$4,6\%$	$5,1\%$

Sommaire du portefeuille de placements (au 31 décembre 2008)

Le sommaire du portefeuille de placements peut changer en raison des opérations courantes dans le portefeuille du fonds d'investissement. Vous pouvez obtenir une mise à jour trimestrielle en consultant le site www.cibc.com/fondsmutuels. Le tableau ci-dessous présente les 25 principales positions du fonds. Dans le cas d'un fonds comportant moins de 25 positions, toutes les positions sont indiquées. Le total de la trésorerie et des équivalents de trésorerie correspond à une seule position.

Répartition du portefeuille	% de la valeur liquidative
Corée du Sud	13,07 %
Autres pays	16,39 %
Brésil	12,26 %
Taiwan	9,60 %
États-Unis	8,57 %
Chine	8,03 %
Hong Kong	8,03 %
Russie	6,41 %
Afrique du Sud	5,64 %
Inde	5,37 %
Mexique	4,62 %
Autres actifs, moins les passifs	1,82 %
Trésorerie et équivalents de trésorerie	0,12 %
Contrats à terme de gré à gré et opérations au comptant	0,07 %

Principales positions	% de la valeur liquidative
China Mobile Ltd.	4,47 %
Contrats à terme sur indice des marchés émergents E-Mini MSCI des États-Unis, échéant en mars 2009	3,05 %
Petróleo Brasileiro SA	2,41 %
Petróleo Brasileiro SA, actions privilégiées	2,28 %
iShares MSCI Emerging Markets Index Fund	2,23 %
Gazprom	2,21 %
Samsung Electronics Co. Ltd.	2,00 %
PetroChina Co. Ltd., série H	1,92 %
Autres actifs, moins les passifs	1,82 %
Samsung Electronics Co. Ltd., CIAÉ	1,78 %
Thai Fund Inc.	1,57 %
Taiwan Semiconductor Manufacturing Co.	1,54 %
Teva Pharmaceutical Industries Ltd.	1,44 %
Companhia Vale do Rio Doce	1,41 %
America Movil SA de CV, série L	1,40 %
Korea Fund Inc.	1,34 %
CNOOC Ltd.	1,32 %
Companhia Vale do Rio Doce, actions privilégiées, série A	1,30 %
Teva Pharmaceutical Industries Ltd., CAAÉ	1,22 %
POSCO, CAAÉ	1,13 %
LUKOIL, CAAÉ	1,08 %
China Petroleum and Chemical Corp. (Sinopec), série H	1,08 %
China Life Insurance Co. Ltd., série H	1,07 %
Contrats à terme sur indice boursier FTSE/JSE Top 40 d'Afrique du Sud, échéant en mars 2009	1,06 %
Banco Itaú Holding Financeira SA, actions privilégiées	0,97 %

Le Fonds n'est pas commandité ou cautionné par Morgan Stanley Capital International Inc. (MSCI) qui n'en fait pas non plus la promotion. MSCI n'assume aucune responsabilité à l'égard du Fonds ou d'un indice sur lequel le Fonds s'appuie. MSCI n'assume aucune responsabilité à l'égard du Fonds ou d'un indice sur lequel le Fonds s'appuie. Le prospectus simplifié renferme une description plus détaillée de la relation limitée qu'entretient MSCI avec la Banque CIBC, GACI et d'autres fonds connexes.

Le présent document peut renfermer des énoncés prospectifs. Les énoncés prospectifs incluent des déclarations qui sont de nature prédictive, qui dépendent d'événements ou de situations futurs, ou qui y renvoient, ou qui incluent des termes comme « s'attend », « prévoit », « compte », « planifie », « croit », « estime » et autres expressions similaires. En outre, toute déclaration qui pourrait être faite sur le rendement futur, les stratégies ou les perspectives et la prise de mesures futures possibles par le Fonds, constitue également un énoncé prospectif. Ces énoncés comportent des risques connus et inconnus, des incertitudes et d'autres facteurs qui pourraient faire en sorte que les résultats réels et les réalisations actuelles du Fonds diffèrent sensiblement de ceux décrits explicitement ou implicitement par ces énoncés. Ces facteurs comprennent, entre autres : l'économie générale, la conjoncture du marché et des affaires, les fluctuations du cours des titres, des taux d'intérêt et des taux de change, les modifications apportées à la réglementation gouvernementale et les catastrophes. Nous ne nous considérons pas tenus de mettre à jour ou de réviser les énoncés prospectifs, qu'il s'agisse de nouvelles informations, de faits récents ou autres, et nous rejetons toute responsabilité à cet égard.



Pour ce qui compte
dans votre vie

Fonds mutuels CIBC
Famille de Portefeuilles sous gestion CIBC

Banque CIBC

5650 Yonge Street, 20th Floor
Toronto (Ontario)
M2M 4G3

Placements CIBC inc.

1-800-465-3863

Site Web

www.cibc.com/fondsmutuels

Placements CIBC inc. est une filiale en propriété exclusive de la Banque CIBC et est le placeur principal des Fonds mutuels CIBC et de la famille de Portefeuilles sous gestion CIBC. La famille de Portefeuilles sous gestion CIBC est constituée de fonds communs de placement qui investissent principalement dans des Fonds mutuels CIBC. Pour obtenir un exemplaire du prospectus, veuillez communiquer avec Placements CIBC inc. au 1-800-465-3863 ou vous adresser à votre conseiller.

Le logo CIBC et « CIBC Pour ce qui compte dans votre vie » sont des marques déposées de la Banque CIBC.